

Rekso Smart and Instant Translator (ReksoTranslator) ® adalah software penerjemah bahasa Inggris ke Indonesia dan Indonesia ke Inggris.

ReksoTranslator menerjemahkan kalimat ke kalimat, alinea ke alinea, bab ke bab dari sebuah artikel atau buku. Layaknya seorang penerjemah, hasil terjemahan ReksoTranslator akan tersaji dalam aturan tata bahasa dari bahasa tujuan; bila Anda menerjemahkan bahasa Inggris ke Indonesia, maka hasil terjemahan adalah kalimat-kalimat bahasa Indonesia yang mengikuti kaidah tata bahasa Indonesia; demikian pula sebaliknya pada penerjemahan bahasa Indonesia ke Inggris hasil terjemahan akan mengikuti kaidah tata bahasa Inggris.

ReksoTranslator diprogram untuk membedakan kelompok disiplin ilmu, yaitu:

- (1) Umum, Mtmk, Biologi, Kimia
- (2) Ekonomi, Bisnis, Keuangan
- (3) Komputer, Telekomunikasi
- (4) Teknik, Fisika
- (5) Filsafat, Teologi
- (6) Kedokteran, Farmasi, Psikologi
- (7) Hukum, Pemerintahan
- (8) Kepolisian, Kemiliteran.

ReksoTranslator diprogram untuk mendukung idiom dengan panjang maksimum lebih kurang 100 huruf tanpa membatasi jumlah kata.

ReksoTranslator mempunyai sensitifitas relasi, yang membuatnya bisa memilih arti yang paling tepat menurut hubungan dalam kalimat.

ReksoTranslator menyediakan fasilitas bagi user untuk melakukan koreksi dan penambahan kamus.

ReksoTranslator mempunyai lebih dari 200.000 referensi kata dan idiom Inggris-Indonesia, dan lebih dari 140.000 referensi kata dan idiom Indonesia-Inggris. Ditambah dengan kemampuannya mengenal dan mengartikan kata turunan, maka ReksoTranslator adalah alat bantu yang *smart*.

ReksoTranslator, sederhana dan menerjemahkan dengan sangat cepat hampir *instant*. Hanya dalam hitungan detik, halaman-halaman draft terjemahan Anda akan siap; hanya dalam hitungan menit, beberapa bab draft terjemahan Anda akan siap; selanjutnya Anda disilahkan mengedit draft tersebut menjadi sesuai dengan gaya bahasa pribadi Anda. Untuk terjemahan pendek, Anda hanya perlu *copy – paste – translate*. Dari segi waktu, Anda pasti akan sangat terbantu.

Support: Pada keluarnya release baru, kami menghargai investasi Anda dengan memberlakukan *harga khusus upgrade*.

Contoh terjemahan dalam brosur ini diterjemahkan dengan menggunakan ReksoTranslator Release 2.1.



Minimum Requirements Hardware:

Pentium, RAM 128 MB,
Screen Resolution 1024 x 768 pixels,
200 MB Hard Disk, CD-ROM Drive,

Software:

Windows 98, 2000, ME, XP
Paradox 9 Runtime (supplied with
the program), Scanner with OCR
(optional).

Hubungi Kami



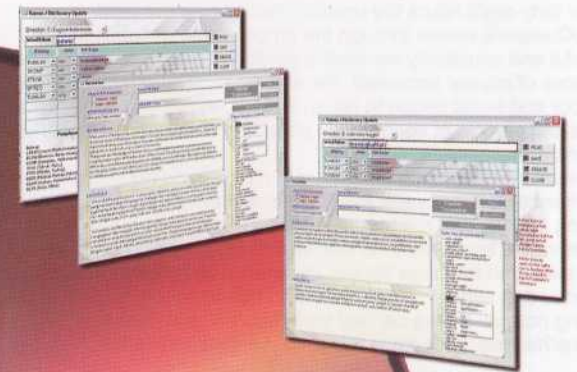
Rekso Smart and Instant Translator
© 2005, 2006 Pius M. Sumaktoyo

PT. Rekso Inovasi, Jakarta
www.rekso-inovasi.com
e-mail: info@rekso-inovasi.com

Made in Indonesia

Smart and Instant ReksoTranslator Release 2

English-Indonesian & Indonesia-Inggris



Translates English into Indonesian and Indonesian into English smartly and instantly; sentence to sentence, paragraph to paragraph, chapter to chapter.

Differentiates the branches of knowledge, such as computer, medical, technical, accounting, etc.

Simple and Easy to operate!

CONTOH HASIL TERJEMAHAN INGGRI-INDONESIA

The success of a manufacturing business is profoundly influenced by the quality and timeliness of the information available to its personnel. Many companies are therefore reviewing and upgrading their information systems to improve the quality and availability of information.

Sukses dari suatu perusahaan manufaktur adalah sangat dipengaruhi oleh mutu dan ketepatan waktu dari informasi yang tersedia bagi personil nya. Banyak perusahaan kemudian meninjau ulang dan meningkatkan mutu sistim informasi mereka untuk memperbaiki mutu dan ketersediaan informasi.

For forty-eight hours the uncontrolled engine dragged DuQuesne's vessel through the empty reach of space with an awful and constantly increasing velocity. Then, when only a few traces of copper remained, the acceleration began to decrease. Floor and seats began to return to their normal positions. When the last particle of copper was gone, the ship's speed became constant.

Selama empat puluh delapan jam mesin yang tak terkendalkan menyeret kapal DuQuesne melalui jangkauan yang kosong dari ruang(spasi dengan satu percepatan yang meningkat terus menerus dan kejam. Lalu, ketika hanya sedikit runtuhan dari tembaga tinggal, akselerasi itu mulai berkurang. Lantai dan tempat duduk mulai kembali ke posisi-posisi mereka yang normal. Ketika partikel yang terakhir dari tembaga pergi?lenyap, kecepatan kapal itu menjadi konstan.

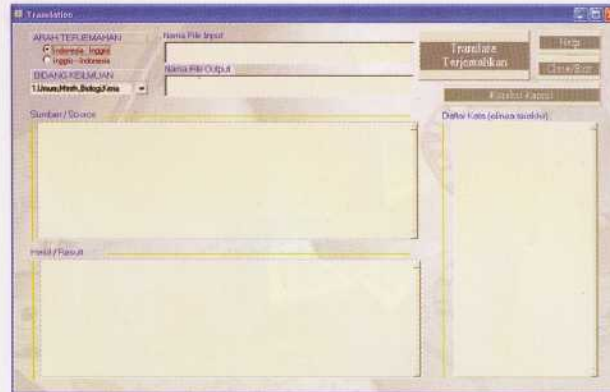
Independent auditing is the objective examination of financial statements prepared by a corporation, partnership, single proprietorship, or any other entity (referred to as the auditee).

Auditing yang mandiri adalah pengujian yang objektif laporan keuangan yang disiapkan oleh suatu korporasi, kemitraan, pemilikan tunggal, atau kesatuan lain manapun (dikenal sebagai auditee).

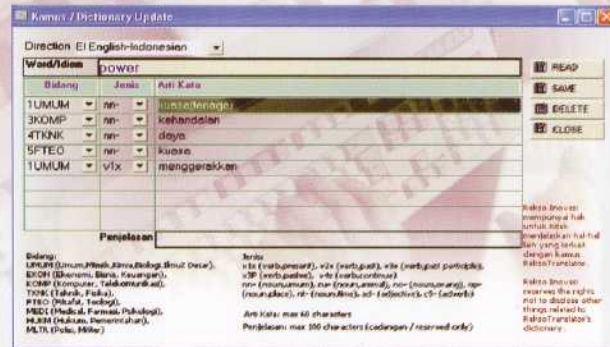
I am with him now. I met him yesterday at Lina's party. I have met him twice. I will meet you tomorrow morning in the cafe. While I was meeting with him, my friend called me. He often visits Indonesia. He also visited Indonesia last year. He will again visit Indonesia, tomorrow. He has visited London several times.

Aku ada bersama dia sekarang. Aku jumpa dia kemarin pada pesta(pihak Lina. Aku sudah jumpa dia dua kali. Aku akan temu anda besok pagi di dalam cafe. Sementara aku sedang bertemu dengan dia, teman ku memanggil(hubungi aku. Ia sering kali mengunjungi Indonesia. Ia juga mengunjungi Indonesia tahun lalu. Ia akan lagi; kembali mengunjungi Indonesia, besok. Ia sudah mengunjungi London beberapa kali.

Layar Penerjemah



Layar Edit Kamus



CONTOH HASIL TERJEMAHAN INDONESIA-INGGRIS

Salah satu hal yang terjadi dalam proses merokok adalah penguapan air dan nikotin yang berlangsung pada temperatur antara 100-400oC. Nikotin yang menguap pada suhu tersebut tidak mempunyai kesempatan untuk dinetralisir oleh temperatur tinggi, dan dalam perjalanannya akan terkondensasi.

Terkondensasinya uap nikotin dalam gas tergantung pada temperatur, konsentrasi uap nikotin dalam gas dan geometri saluran yang dilewati gas.

One thing happened in process of smoking is evaporation of water and nicotine taking place at temperature between 100-400oC. Nicotine evaporating at the temperature doesn't have opportunity to neutralized by high temperature, and on the way will be condensed. Condensation of nicotine vapour in gas depend on temperature, concentration of nicotine vapour in gas and channel geometry passed by gas.

Keuntungan teknis yang diperoleh dari output yang DC murni adalah hasil las yang matang dan halus karena tidak ada kerak. Output yang DC murni juga memberikan keuntungan ekonomis berupa tingkat rendemen yang mencapai 90%. Bila dibandingkan dengan rata-rata mesin las yang tingkat rendemennya 60% maka penggunaan REKSO DC WELDER mampu memberikan nilai penghematan biaya listrik (atau solar pada genset) sekitar 30-50%.

Technical advantage obtained from PURE DC output is smooth and matured weld result for absense of crust. Pure DC output also gives economic advantage in the form of level of rendement reaching 90%. If compared to average of welding machine which level of its(the rendement 60% hence usage of REKSO DC WELDER can give saving rate expense of electrics (or diesel fuel at genset) around 30-50%.

Cuka apel merupakan salah satu produk olahan hasil pertanian yang didapat dari fermentasi atau peragian dari buah apel. Proses fermentasi adalah suatu proses perubahan kimiawi pada suatu senyawa organik kompleks melalui pengaruh beberapa enzim yang dihasilkan oleh mikroba. Hasil fermentasi apel bisa meningkatkan metabolisme tubuh dan kondisi fisik manusia. Apple vinegar is one of agricultural produce processing result gotten from fermentation or fermentation from apple.

Fermentation process is a chemical change process at one particular complex organocompound passed influence some enzymes yielded by microbe. Result of fermentation of apple can increase metabolism of body and condition of human body.